

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Il fabbricante

KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia

dichiara che il nuovo Dispositivo di Protezione Individuale (DPI)

TANGO ki

- ✓ è conforme alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE e alla norma nazionale che recepisce le norme armonizzate EN 12275 – EN 362,
- ✓ è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione CE n. P5 04 07 23385 122 rilasciato da TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ è sottoposto alla procedura prevista all'articolo 11, punto B della Direttiva 89/686/CEE, sotto il controllo dell'organismo notificato ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer

KONG S.p.A. Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italy

declares, that the new Personal Protective Equipment (PPE)

TANGO ki

- ✓ is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the national standard transposing harmonized standard EN 12275 – EN 362,
- ✓ is identical with PPE which is the subject of EC certificate of conformity no P5 04 07 23385 122 issued by TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ is subject to the procedure set out in article 11 point B of Directive 89/686/EEC, under the supervision of the notified body ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant

KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia

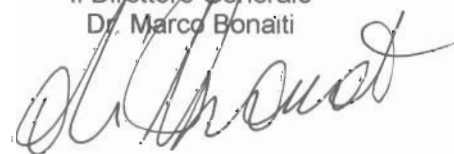
déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

TANGO ki

- ✓ est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE et, le cas échéant, à la norme nationale transposant la norme harmonisée EN 12275 – EN 362,
- ✓ est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation «CE» de type n° CE n. P5 04 07 23385 122 délivrée par TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ est soumis à la procédure visée à l'article 11 partie B de la directive 89/686/CEE, sous le contrôle de l'organisme notifié ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

Monte Marenzo, 30 Luglio 2004

KONG S.p.A.
Il Direttore Generale
Dr. Marco Bonaiti





EG-Baumusterprüfbescheinigung

Nr. P5 04 07 23385 122

Zertifikatsinhaber: Kong S.p.A.

Via XXV Aprile, 4 (ZI)
24030 Monte Marengo (BG)
Italien

Produkt: PSA zum Schutz gegen Stürze aus der Höhe

**Karabiner Typ TANGO, Version:
Double Gate**

Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bestätigt die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 8, Absatz 4 (Geräte der Kategorie 3) der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen. Prüfgrundlage ist ausschließlich das zur Prüfung und Zertifizierung vorgestellte Prüfmuster sowie dessen technische Dokumentation. Umseitige Hinweise sind zu beachten.

Prüfbericht Nr: 70069862



Datum: 2004-07-14

TÜV PRODUCT SERVICE GMBH ist gemeldete Stelle gemäß der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen, notifiziert durch Veröffentlichung im Amtsblatt der EG Nr. C 203/44 vom 22.7.1994 mit der Kennnummer 0123.

Seite 1 von 3

EG-Baumusterprüfbescheinigung
Nr. P5 04 07 23385 122



Modell(e): Karabiner Typ TANGO
Version: Double Gate
nach EN 12275 und prEN 362

Kenndaten:

Typ:
Karabiner TANGO, Typ K nach EN 12275, Typ B nach prEN 362:2003 und UIAA 121; NFPA 1983-P aus geschmiedetem Aluminium; mit Double Gate-Verschluss;
Version: Double Gate
Schnapper: Aluminium-Gussteil, federbeaufschlagt;
Schnapper-Sicherung: Edelstahlblech, 1 mm dick;
Abmaße: 136,5 mm x 70,5 mm x 16 mm
Markierung:
CE-Kennzeichnung, UIAA, K, EN 362/B, NFPA-P, Seriennummer, 33 kN (längs), 12 kN (quer), 15 kN (Schnapper offen);
Gewicht: 123 g

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'H. Müller'.

Seite 2 von 3



Anlage zu Zertifikat Nr.

P5 04 07 23385 122

Karabiner Typ TANGO, Version: Double Gate



Organisationseinheit:
Datum:



Seite 3 von 3